

# SS. Cyril & Methodius Parish St. James at Sag Bridge Mission

## Parish Staff

**Pastoral Ministry**  
Rev. Waldemar "Valdi"  
Stawiarski  
*Pastor*

Rev. Thomas Koys  
*Associate Pastor*

**Education**  
Shirley Tkachuk  
*Parish School Principal*

Monika Leja  
*R.E. Administrator*

Roxana Boyden  
*R.E. Administrative Assistant*

**Liturgy**  
Trish Nickleski  
*Liturgy Coordinator*

**Music Ministry**  
Miroslawa Sojka-Topor  
*Music Director*

**Administration**  
Denise Duda  
*Operations Director*

Lynn Bailey  
Ann Noonan  
*Assistant Business Managers*

Monika Bochenek, Debbie Grand  
Peggy Sniegowski, Ann Noonan  
*Parish Secretaries*

Nicole O'Hare  
*Bulletin Editor*

Coleen Mast  
*Evangelization Coordinator*

Bernice Raj  
*Cook/Housekeeper*

Ryszard Witkowski  
Paul Siro  
*Maintenance*



November 10, 2024

*Thirty-second Sunday in Ordinary Time*

## VETERANS DAY

REMEMBER.

HONOR.

RESPECT.



### Our Parish Mission Statement

We are a family of faith, entrusted with the gospel message of Jesus Christ. Rooted in a rich tradition of worship, service and prayer, we foster the unity and faith of this community. Enlivened by the Spirit, we share our gifts, talents and resources to bring about the Kingdom of God.

The Parish Staff of St. Cyril's and St. James welcomes all to our historic parishes that have carried on the mission of Jesus Christ.

	<b>Parish Information</b>	<b>Minister of Music:</b>	Mira Sojka-Topor musicmin@stcyril.org (630) 257-2776
<b>Parish Office:</b>	608 Sobieski Street, Lemont, IL Denise Duda, Operations Director (630) 257-2776; (630) 257-9372 Fax rectory@stcyril.org website: www.stcyril.org www.facebook.com/SSCMLemont	<b>Polish School:</b>	www.polschool.com Halina Szyrzyna Principal: (630) 669-9058
<b>School:</b>	607 Sobieski Street, Lemont, IL Shirley Tkachuk, Principal (630) 257-6488; shirleyt@stcyril.org	<b>Polish Club:</b>	John Lichacz, President (773) 216-1108 polishclub@stcyril.org
<b>Religious Education:</b>	Monika Leja, Religious Education Administrator (630) 257-9314; mleja@sscmlmont.org	<b>Minister of Care:</b>	Dave Smietanski (630) 257-2776
<b>Mass Schedule:</b>		<b>Parish Council:</b>	Stan Brzezniak, President
Monday thru Saturday: 7:00 AM		<b>Bulletin:</b>	bulletin@stcyril.org
Saturday: 5:00 PM Sunday Obligation		<b>Helping Hands:</b>	helpinghands@stcyril.org
Sunday: 7:00 AM (English-No Music), 8:00 AM (Polish), 9:30 AM (English), 11:00 AM (Polish), 12:30 PM (English), 2:00 PM (Polish), 7:30 PM (English-No Music)		<b>New Parishioners:</b>	Download the new parishioner form online on our website. The form can be handed into the donation basket at Mass, mailed in, or brought into the parish office
<b>Special Masses:</b>		<b>Baptisms:</b>	Parents need to be registered, active and supporting parishioners prior to arranging a baptism at St. Cyril's. If this is a firstborn child, the parents are required to attend a Pre-Baptismal Preparation Class. Both sponsors should be adults and one an active, practicing Catholic.
Tuesday PM: devotions at 7 PM, 7:45 PM (Polish)		<b>Marriage:</b>	The bride and groom are encouraged to be registered, active, contributing parishioners of SS. Cyril & Methodius. Arrangements are to be made with a priest or deacon as soon as possible. A Marriage Preparation Program is a requirement of the Archdiocese. To schedule a wedding, please contact the parish office.
First Friday: 7:00 AM (English), 7:00 PM (Polish)		<b>Social Media:</b>	In an effort to enhance communication with our parishioners and visitors, please visit these websites to stay better connected with the many events and ministries of our parish.
First Saturday: devotions at 7 PM (Polish), 9:00 PM (Polish)		<b>Parish Website:</b>	www.stcyril.org
Holy Days of Obligation: As announced		<b>School Website:</b>	www.school.stcyril.org
<b>Sacrament of Reconciliation:</b>		<b>Parish Facebook Page:</b>	www.facebook.com/SSCMLemont
Saturday: 4:00 - 4:30 PM		<b>School Facebook Page:</b>	www.facebook.com/SSCMComets
First Fridays: 6:00 - 7:00 PM			
Also available by appointment.			
<b>Sacrament of Anointing of the Sick:</b>			
Following the Monday morning 7:00 AM Mass			
<b>Perpetual Eucharistic Adoration:</b>			
Located in the Divine Mercy Chapel in the Parish Life Building. Please contact: Lottie (630) 4442-9441, Mark (773) 727-7934, Margaret mtsniesz@gmail.com			
<b>Parish Office Hours: Each weekday the office will be closed between the hours of 12:30 PM - 1:30 PM.</b>			
<b>Monday, Wednesday &amp; Thursday</b>	<b>9:00 AM to 3:00 PM</b>		
<b>Tuesday</b>	<b>9:00 AM to 8:00 PM</b>		
<b>Friday</b>	<b>9:00 AM to 1:00 PM</b>		
<b>Saturday &amp; Sunday</b>	<b>Closed</b>		



**From the desk of Father Koys**

**Dear Parishioners,**

I don't think Jesus would have made a good accountant. When the poor widow puts in a few pennies into the collection box, Jesus declares that she has put in more than all the rest. Clearly, Jesus isn't a CPA. Jesus, of course is seeing

something in the woman's heart that he doesn't see in the others. I think we call it the "I'm all in" attitude.

Today, let's all consider just what you and I are "all in" for. The gospel highlights the fact that giving a lot when we can't afford to give a lot, takes lots of faith. Today, many people find it difficult to trust the church when it comes to donations. Inside the church, like inside D.C., there are significant divisions. In many parishes during October and November reports on the financial situation of the parish are being given. We will have ours soon. This is a good time to pray about our financial "all in" as well as our "Catholic all in." One thing to consider when considering our financial gifts to the church is perhaps best seen when we compare our expenses. In many finance planning apps or programs, there is a category called "expendable income". That is usually the money you have left over after you pay all the necessary bills. Mortgage: check. Insurance: check. Food bill: check. Then you see how much you have for vacations, sports, eating at nice restaurants, etc. Here is where Jesus' CPA wisdom comes in. He wants us all to be "all in" when it comes to our faith. Let's consider a new definition of CPA. Let's think of Our Lord's wisdom as Catholic Percentage Amount. The two poor widows in our readings were "all in". It's a good thing they didn't have husbands, because no man worth his salt would have let his wife put everything they had to live on in the collection box. But they did and Jesus approved.

As a priest, whose duty it is to pay the bills of our church, I can't ask you to put everything you have to live on in the basket. Everyone would be poor after giving everything so the basket would be quite empty going forward. Kind of like those who think making the wealthy pay "their fair share" will improve the economy. This issue has been around forever. And the church has forever encouraged something called tithing. Unfortunately, very few Catholics actually tithe. Many Protestant pastors actually ask their congregants to show the parish office their tax returns. I have always been uncomfortable with that approach. Since the 10% amount goes all the way back to Old Testament times, when there was no Social Security, no Welfare, no Government assistant programs, I am a proponent of the sliding percentage approach. Just having some percentage amount shifts one's gifts to the church from the "expendable income" category to the necessities of life. Can you give 7%? 5% or even 2%? Imagine what the church could do if even this kind of tithing were popular. Even if you don't like to figure percentages, could you give the cost of one nice dinner, or one professional sporting event or play, or new outfit you don't really need?

Lastly, but most importantly, when it comes to

being "all in" with the Catholic church we all need to consider whether we are "cafeteria Catholics" or we are faithful believers who believe all that the Church teaches. In this regard, it doesn't matter if you tithe to 35%. If we're not "all in" we maybe building an organization to ourselves and not for God's glory.

**Fr Thomas Koys, M.A.,S.T.L.**

**And now a few things the Parish wants you to know:**

- Join Father Valdi in May of 2025 for a sentimental journey to Poland. Don't miss out on this meaningful experience. Please see the bulletin for more details.
- Please remember to turn in your baby bottles this weekend to help support the Greater Chicagoland Women's Center.
- On Saturday, November 16th at 11:00 AM, we will have a bi-lingual Mass followed by a luncheon to celebrate the Anointing of the Sick. Please see the bulletin for more information.
- There will be a second collection the weekend of November 16th & 17th for the Catholic Campaign for Human Development. Please see the bulletin for more information about helping those in poverty.

## SENTIMENTAL JOURNEY TO POLAND

Kraków, Wieliczka, Wadowice, Zakopane, Auschwitz, Częstochowa, Toruń, Malbork, Gdańsk, Sopot, Warszawa

Under spiritual guidance of:  
Fr. Waldemar(Waldi) Stawiarski

**\$200 DISCOUNT**  
Nov. 30th

Discount Extended!

**\$ 3695 AIRLINE TICKETS INCLUDED**  
PRICE GUARANTEED WITH PAYMENT BY 11/01/2024

Visit our website or call us for more info:

- International flight tickets; Baggage fees according to the carrier;
- Accommodation in 4\* and 5\* hotels in double rooms;
- Breakfasts and dinners;
- All entrance tickets;
- Group health insurance.

**MAY 4-16TH, 2025**

**St. Joseph Travel/ Rek Travel**

**773.777.7733**

[www.STJOSEPHTRAVEL.com](http://www.STJOSEPHTRAVEL.com)

**BOOK NOW**

First payment: \$1,000 by 11/01/2024. Second payment: \$1,000 by 01/01/2025  
Final payment by 03/01/2025  
Zelle, cash cc or check issued to Rek Travel Services LLC. Memo: Pilgrimage to Poland



**SS. Cyril & Methodius School**  
**"Strength for the Journey"**

*SS. Cyril & Methodius School*  
*2019 National Blue Ribbon School*

Dear Parents,

This coming Tuesday, November 12th we will celebrate "Grandparents Day". We invite all grandparents (or another special family member) to join us for the 8:15AM mass. You are welcome to sit with your grandchildren. More information came home through school. Please call the office if you have any questions.

As always, thank you for your continued support and commitment. You are always in our prayers.

Sincerely,  
Mrs. S. Tkachuk  
Principal

You are invited to join us for....

"Discover Catholic Schools Week." This will take place in the week of November 17th. Please call our office at 630-257-6488 to arrange for a private, individual tour or shadow day for your child. It is not too soon to begin thinking about the 2024-25 academic year. We are a 2019 National Blue-Ribbon School of academic excellence!



**Pictures From Our Trunk or Treat!!**





SS Cyril & Methodius  
Religious Education Program  
[stcyrilre@sscmlmont.org](mailto:stcyrilre@sscmlmont.org)  
(630)257-9314  
[www.re.stcyril.org](http://www.re.stcyril.org)

Mrs. Monika Leja – RE Administrator



The Friday session students had the opportunity to gather together at our beautiful Grotto and pray a decade of the Holy Rosary with Father Valdi. Thank you to the catechists and students for taking time away from the classroom that day. Thank you to Father Valdi for leading us in prayer! God bless you all!



# St. James at Sag Bridge Mission

10600 S. Archer Avenue | Lemont, Illinois 60439-9344 | (Ph) 630.257.7000 |  
Email: [stjames1833@att.net](mailto:stjames1833@att.net) | Website: [www.historicstjames.org](http://www.historicstjames.org)

## Mass Schedule

### WEEKENDS:

Sundays: 8:15am, 10:00am and 12:00pm (TLM)

### WEEKDAYS:

Mon/Tues/Thurs/Sat 8:00am,  
Wed 7pm, Fri 6pm

### ADORATION:

Adoration on Wednesday 5-7pm.

### CONFESSION SCHEDULE:

Wednesday 6:00pm & Saturday 8:30am.  
Otherwise by appointment.

### BAPTISMS, WEDDINGS & FUNERALS:

Contact the rectory office.

### SICK & HOMEBOUND PASTORAL CARE:

Please notify rectory.

### RECTORY OFFICE HOURS:

Wed, Thu & Fri: 9:00am to 2:00pm.



### Our Lady of Fatima Statue

You may host our beautiful statue for one week (Sun to Sun). Scan to sign up or go to [historicstjames.org](http://historicstjames.org).



Pray the rosary daily & in public when possible!



### 40 Days for Life

Fr Koys & Sandy May spoke at the closing service. Thanks to all the faithful pray-ers! Our work is not done. Every Friday at 3pm we gather to pray.



Congratulations to Daniel & Anna (DeMuese) Wollenberg on the baptism of Walter Edward. He joined God's family & St James on November 2. Many blessings always to him & his parents & extended family.

### Wine & Wisdom – Nov 13

Catholic Unscripted will visit us again – but in video form this time. We'll watch & discuss their thoughts on synodality and other crucial topics in our Church.

Wine & Wisdom – Nov 20

We will be meeting on a topic to be announced.

Wednesdays join us for: Adoration 5 to 7pm. Confessions 6 to 7pm. Mass 7pm, Wine & Wisdom ~8 to ~9:15pm



### All Good Spirits!

### A Saintry Week

On Oct 28, the cemetery came alive with re-enactments by saints (e.g. L. Joan of Arc; R. Juan Diego) and angels. Many festivities also occurred on All Hallow's Eve. Thanks to Mrs Severance & all the moms & dads who helped with the skirts in so many ways! All you holy men & women, Pray for us!



Altar & Rosary Society would like to thank everyone who came to Soup for the Souls. A physical warming, while we spiritually warmed our souls for our loved ones. A huge THANK YOU to Debbie Spanski for chairing this beautiful event, and to Steve Spanski and John Hayes for their help and to all of our A&R ladies who provided their delicious soups.



Wedding congratulations to Michael Madetko & Tara McIvor as they took their nuptial vows at St James on November 2. May they receive many graces and blessings throughout a long & happy life together.



The St James community congratulates Joe Felonk and Jessica Perrault on entering into the sacrament of matrimony on October 19. May God bless their marriage abundantly for many years!



**Paint and Sip - Nov 23, 7-9pm**  
 Kick off your holiday season with step-by-step painting guided by Fr Tom Loya. Art materials and refreshments included in \$35 fee. Registration & pre-payment required. Go to [historicstjames.org](http://historicstjames.org) for link. Sponsored by Sag Bridge Mission Society.



On October 27, St James joyfully welcomed Vincent Carlo Allegretti into the family of God. Congratulations & blessings to him & his parents, Joseph & Angela (Mikrut), and his sister & Godparents!



**Sandwich Making Ministry**  
 On Nov 16 you are welcome to come to Sag Hall at 7am to help assemble 150 lunches which are distributed to those in need in Chicago. For more info call Tim at 312-498-7186.

**VOTIVE OFFERINGS FOR THE WEEK OF 11/10/24**

St. James Altar & Rosary Society  
 All the Poor Souls in Purgatory  
 United States of America  
 For Our Children—Heather, Ryan & Colleen  
 In Loving Memory—Joe Slowik  
 Birthday Blessings—Liam Stoklosa



## Mass Intentions

*Note: Please allow 2 weeks notice to book Mass intentions*

**MONDAY, NOVEMBER 11**

8:00AM ☩ Angelo & ☩ Carmella Digioia

**TUESDAY, NOVEMBER 12**

8:00AM ☩ Joe Slowik  
 ☩ Marie Pospisil

**WEDNESDAY, NOVEMBER 13**

7:00PM Birthday Blessings—Liam Stoklosa  
**For Our Lady of Fatima Travelling Statue Participants**—May our Lord & Mother Mary grant them wisdom, holiness, courage and protection

**THURSDAY, NOVEMBER 14**

8:00AM ☩ Ludmilla Dolgilevica  
 Birthday Blessings—Makayla Nelson

**FRIDAY, NOVEMBER 15**

6:00PM Blessings for the Kohnke Family  
 Marriage Blessings—Michael & Marissa

**SATURDAY, NOVEMBER 16**

8:00AM ☩ Jeanne Christensen  
 ☩ A.J. Goldsmith  
 Birthday Blessings—Judy Reiniche

### 33rd Sunday in Ordinary Time

**SUNDAY, NOVEMBER 17**

8:15AM Blessings for the Cannonito Family  
 Health & Healing—Steve Rohrbacher  
 10AM: Living & Deceased Members of the Lahart & Lustig Families  
 Birthday Blessings—Dorin Fera  
 12:00PM: Good outcome for St Adalbert Church

**Our beautiful bouquets of flowers surrounding our altar were made available by:**

JANE HOPSON



Our weekly *Offertory* collection from November 3, 2024 was \$5,658. Our *Maintenance* collection was \$966. Online giving (Give Central) for regular and maintenance collections totalled \$1,663. **THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!!**

MASS	ALTAR SERVERS
SUNDAY, NOVEMBER 17	
8:15am	Mark Henze, Alex Pawlikowski, Joe Beecher, Christos & Frankie Latsonas
10am	Christian Cozzi, Will & Conor Pawlisz, Matthew & Max Naglak

## SEMINARIUM ODNOWY WIARY

**MSZA ŚW. I KONFERENCJA:**

- 11/17/2024 (niedziela)  
8AM / 11AM / 2PM
- 11/18 - 22/2024 (pon- pt) 7PM
- 11/23/2024 (sobota) 7PM  
Wieczór uwielbienia

Seminarium prowadzi -  
**KS. JAROSŁAW GRABOWSKI**  
Kapłan archidiecezji  
 częstochowskiej.  
 Redaktor naczelny  
 Tygodnika Katolickiego  
 NIEDZIELA

### SS.CYRIL & METHODIUS

PARISH 608 SOBIESKI ST,  
 LEMONT, IL 60439

1 DZIEŃ: O Bogu dla poszukujących.  
 Bóg nie jest tajemniczą zagadką.

2 DZIEŃ: O wierze dla wątpiących.  
 Warto wierzyć w Boga.

3 DZIEŃ: O pojednaniu dla tych,  
 którzy przegrywają z pokusami.

4 DZIEŃ: O Kościele bez kompleksów.  
 Nie ma wiary bez wspólnoty.

5 DZIEŃ: O dialogu dla otwartych,  
 którzy potrafią słuchać innych.

6 DZIEŃ: O wieczności dla tych,  
 którzy boją się śmierci.





Please Join Us!

SS. Cyril & Methodius  
 Altar & Rosary Society

Christmas Luncheon

Sunday, December 8, 2024

White Fence Farm  
 1376 Joliet Road  
 Romeoville, IL 60446  
 (630) 739-1720

Lunch: 12:00 PM ~ Noon  
 Cost: \$20.00 ~ Cash Bar


Optional \$10.00 Grab Bag Gift  
 Chance Raffle Tickets

RSVP by November 30, 2024

Linda Wesolowski- (630) 257-6869  
 Guadalupe Sanchez-(630) 243-6626  
 Fran Klappa-Cales (630) 257-6985

Baptisms: September 28, 2024 through October 29, 2024

Welcome our Newest Members into our Faith Community



VERONICA SOPHIA, daughter of Wojciech and Monica (Strama) Sikon

JESSICA BAZUN, daughter of Przemyslaw and Paulina (Kuraszkiewicz) Bazun

HARLOW ANN, daughter of Nicholas and Nina (LoCascio) Heberer

BILLIE MAE, daughter of Brian and Christina (Tzinares) Biscan

JAYCE JAROMIN, son of Jan and Katarzyna (Para) Jaromin

EVELYN STRAMA, daughter of Stanislaw and Angelika (Rozek) Strama

FINNAGEN MARTIN, son of Shane and Madyson (Box) Soltis

LEAH SOPHIA, daughter of Christopher and Katarzyna (Para) Lukanus

FRANCESCA MAE, daughter of Anthony and Ashley (Jensen) Baldassano

ALINA CECYLIA, daughter of Dominic and Paulina (Strama) Bies

ELI JOSEPH, son of Nicholas and Helena (Wolf) Bonfitto

ELIZABETH ANN, daughter of Daniel and Diane (Truchan) Komar

DOMINIK THEODORE, son of Sebastian and Diana (Budz) Michniak

ANTONINA BARBARA, daughter of Mateusz and Katarzyna (Krol) Wajda

BENJAMIN NII ARMAH FREDERICK, son of Ivan and Monica (Bialek) Aryee





**Children’s Liturgy  
 of the Word**  
 Beginning  
 December 1~During  
 9:30 AM Mass  
 each Sunday for  
 Kindergarten – 4<sup>th</sup> graders  
**Join us!**




**NOVEMBER BINGO NIGHT!**

SS. CYRIL & METHODIUS SCHOOL GYMNASIUM!  
**DOORS WILL OPEN AT 5:00 PM!**  
 CASH PRIZES AWARDED TO ALL WINNERS!  
 WE KINDLY ASK THAT NO OUTSIDE FOOD OR DRINK  
 BE BROUGHT IN-  
 CONCESSIONS WILL BE AVAILABLE FOR PURCHASE  
 INCLUDING BEER AND WINE! YOU MUST BE 21 TO ATTEND!


**THURSDAY NOVEMBER 14**    **STARTS AT 6:30**    **607 SOBIESKI LEMONT**

**COME JOIN US!**    FOR MORE INFORMATION PLEASE  
 CONTACT MICHELLE VAGNONI 312.315.1099



**Message from the  
 Lemont VFW Auxiliary:**

**Do you have a son or  
 daughter serving in the  
 military and would like  
 your child to receive a  
 care package? If so,  
 please submit your child’s name and  
 military address to  
 Ruth at 630-546-2842. Thank you!**



*Lemont Catholic Anointing of the Sick,  
 Bilingual Mass*

On **Saturday, November 16th**,  
 SS. Cyril & Methodius Parish will  
 celebrate the Anointing of the Sick at the **11 AM  
 Mass. This will be a bilingual (English-Polish)  
 Mass.**


We extend an invitation to those in our Lemont Catholic Family who feel that the Celebration of Anointing will provide help for them in sickness and aging of their bodies.

In the past, the anointing was done near the time of death. Theology today understands anointing as the Sacrament of the Sick rather than at the time of approaching death. The Anointing of the Sick is the prayer of Christ and His Church for the physical and spiritual health of the sick person.

Who may be anointed?

- ❖ A sick person may be anointed before he/she undergoes surgery, whether or not the surgery is serious.
- ❖ Persons with chronic illness.
- ❖ Older persons, even if they are not suffering from dangerous illness.
- ❖ Mentally disabled persons and chemically dependent persons.
- ❖ A sick child may be anointed in order to be comforted and uplifted by the Sacrament.

After the Mass, there will be a luncheon for all those who attend in our Parish Life Building. In order for us to prepare for this luncheon, we ask that you RSVP by calling Trish at 630-257-2776 or emailing her at [tnickleski@sscmlmont.org](mailto:tnickleski@sscmlmont.org).



**Second Collection  
 November 16th & 17th  
 Catholic Campaign for  
 Human Development**

The annual Catholic Campaign for Human Development (CCHD) collection will take place on the weekend of November 16th and 17th. For over 50 years, CCHD has been working in partnership with community organizations to address the root causes of poverty in the United States. Please help support this worthy cause.



# KLUB POLSKI w Lemont

Sunday, October 20, many members of the Polish Club, along with their supporters and guests, gathered at Mr. and Mrs. Ziomek's farm for a delightful bonfire event, a tradition organized by the Polish Club in Lemont for several years. We would like to extend our heartfelt thanks to Mr. and Mrs. Ziomek for generously hosting all of us, thank you our Chaplain, Father Waldemar for support us. Special appreciation goes to Mrs. Grażyna

Witkowska for her delicious pea soup served with ribs, prepared using the field military kitchen, which we were able to use thanks to Mr. Marek Prędko—thank you, and God bless you! Additionally, we want to thank the "Sami Swoi" team and the entire Management Board of the Polish Club, led by President Jan Lichacz and his wife, Donna, for their outstanding organization and support. Great job! Keep it up! We had such a great time, and we are grateful to our sponsors for making it possible. A special thank you to North Star Food, Mr. and Mrs. Nowobilski, Celina's Deli, and Mr. Edward Mikos, who generously donated the popcorn machine. It was a big hit with the youngest participants at the bonfire! Thank you all & God Bless All!



W niedzielę, 20 października na farmie u Państwa Ziomek licznie przybyli członkowie Klubu Polskiego, jego sympatycy oraz goście mieli okazję spędzenia bardzo miłego czasu przy ognisku organizowanego już od wielu lat przez Klub Polski w Lemont. Dziękujemy Państwu Ziomek, którzy udostępniili swoją farmę, naszemu Kapelanowi Księdzu Waldemarowi, Pani Grażynie Witkowskiej, która przyrządziła szlagier Ogniska 2024 - czyli GROCHÓWKĘ podawaną z żeberkami z polowej, wojskowej kuchni, którą mogliśmy użyć dzięki uprzejmości Pana Marka Prędkiego - dziękujemy - Bóg zapłać!

Dziękujemy również zespołowi "Sami Swoi", całemu Zarządowi Klubu Polskiego na czele z Prezesem Janem Lichaczem i jego żonie Donnie za zorganizowanie i ogarnięcie wszystkiego - super działalność! TAK TRZYMAĆ!

Tak dobra zabawa wymaga również sponsorów, za których Bogu Dziękujemy! Bóg zapłać dla North Star Food, Państwu Nowobilski, Celina's Deli oraz Panu Edwardowi Mikos, który przekazał maszynę do popcornu, ku wielkiej uciechy najmłodszych uczestników ogniska.

Dziękujemy! Do zobaczenia za rok!





### Z biurka wikariusza pastora

#### Drodzy Parafianie,

Nie sądzę, żeby Jezus mógłby być dobrym księgowym mając na myśli wdowę z dzisiejszego czytania. Gdy biedna wdowa wrzuca kilka groszy do skarbony, Jezus ogłasza, że dała więcej niż wszyscy pozostali. Oczywiście, Jezus nie jest licencjonowanym księgowym. Jezus widzi w sercu tej kobiety coś, czego nie dostrzega u innych. Myślę, że możemy to nazwać postawą „jestem w pełni zaangażowana”. Dzisiaj zastanówmy się, w co ty i ja jesteśmy „w pełni zaangażowani”. Ewangelia podkreśla fakt, że dawanie dużo, kiedy nie możemy sobie na to pozwolić, wymaga wielkiej wiary. Obecnie wielu ludziom trudno jest ufać Kościołowi, jeśli chodzi o darowizny. W Kościele, podobnie jak w Waszyngtonie, są znaczne podziały. W wielu parafiach w październiku i w listopadzie przedstawiane są raporty o sytuacji finansowej parafii. Nasz raport będzie wkrótce udostępniony. To dobry czas, aby pomodlić się o nasze finansowe „w pełni zaangażowanie”, a także o nasze „katolickie zaangażowanie”.

Jedną z rzeczy, które warto rozważyć, myśląc o naszych darowiznach na rzecz Kościoła, jest porównanie naszych wydatków. W wielu aplikacjach lub programach do planowania finansowego jest kategoria zwana „dochód do dyspozycji”. To zazwyczaj pieniądze, które zostają po opłaceniu wszystkich koniecznych rachunków takich jak: kredyt hipoteczny, ubezpieczenie, czy rachunki spożywcze. Następnie jest nam pokazane ile pozostaje na wakacje, sport, restauracje, spotkania towarzyskie, itp. I tu właśnie wchodzi mądrość księgowego Jezusa. On chce, abyśmy wszyscy byli „w pełni zaangażowani” w naszą wiarę. Rozważmy nową definicję księgowego. Pomyślmy o mądrości Naszego Pana jako Katolicki Procentowy Udział. Dwie biedne wdowy z naszych czytań były „w pełni zaangażowane”. Dobrze, że nie miały mężów, bo żaden rozsądny mężczyzna nie pozwoliłby swojej żonie oddać wszystkiego co mieli na życie, do skarbony. Ale one to zrobiły, a Jezus to pochwalił.

Jako kapłan, którego obowiązkiem jest opłacanie rachunków naszej parafii, nie mogę prosić Was o to, abyście oddali wszystko co macie na życie do koszyka. Bylibyśmy biedni po oddaniu wszystkiego, a koszyk niestety pozostałby pusty w przyszłości. Podobnie jak ci, którzy myślą, że sprawienie, by bogaci placili „swoją sprawiedliwą część”, poprawi gospodarkę. Ten problem istnieje od zawsze. I od zawsze Kościół zachęcał do czegoś, co nazywa się dziesięciną. Niestety, bardzo niewielu katolików faktycznie oddaje dziesięcinę. Wiele protestanckich pastorów faktycznie prosi swoich wiernych o przedstawienie deklaracji podatkowych w biurze parafialnym. Zawsze czulem się nieswojo z takim podejściem. Ponieważ kwota 10% sięga czasów Starego Testamentu, kiedy nie było ZUS-u, pomocy społecznej ani programów rządowych, jestem zwolennikiem podejścia z elastycznym procentem. Samo posiadanie jakiegoś procentowego udziału przerosło darowizny na rzecz Kościoła z kategorii „dochód do dyspozycji” do kategorii konieczności życiowych. Czy jesteś w stanie ofiarować 7%, 5% albo nawet 2%? Wyobraź sobie, co Kościół mógłby zrobić, gdyby nawet taki rodzaj dziesięciny był popularny. Nawet jeśli nie lubisz liczyć procentów, czy mógłbyś

oddać równowartość jednego obiadu, jednego profesjonalnego wydarzenia sportowego, przedstawienia teatralnego czy nowego stroju, którego tak naprawdę nie potrzebujesz?

Na koniec, co najważniejsze, jeśli chodzi o „pełne zaangażowanie” w Kościół katolicki, wszyscy musimy zastanowić się, czy jesteśmy „katolikami wybiórczymi”, czy też wiernymi wierzącymi, którzy przyjmują wszystko, czego naucza Kościół. Pod tym względem nie ma znaczenia, czy oddajesz dziesięcinę w wysokości 35%. Jeśli nie jesteśmy „w pełni zaangażowani”, być może budujemy organizację dla siebie, a nie na chwałę Boga.

**Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.**

#### Kilka spraw z życia parafii:

- Dołącz do pielgrzymko-wycieczki z ks. Waldemarem „Valdi” w maju 2025 roku i wybierz się na jedną z najpiękniejszych podróży do Polski. Więcej strzeżółów w biuletynie.
- Prosimy o zwrot butelek podczas obecnego weekendu, które wspierają Centrum Kobiet w Greater Chicagoland.
- W sobotę 16 listopada o godz. 11:00, odprawiona zostanie dwujęzyczna Msza św. z udzieleniem Sakramentu Namaszczenia Chorych. Po Mszy będzie podany obiad. Więcej informacji w biuletynie odnośnie zapisania się na obiad.
- Podczas przyszłego weekendu, 16 i 17 listopada, druga kolekta zostanie przeznaczona na rzecz Katolickiej Kompanii Rozwoju Człowieka. Więcej informacji jak pomóc rodzinom żyjącym w ubóstwie znajduje się w biuletynie.



### ZAPROSZENIE NA PIELGRZYMKĘ DO JAPONII

Ks. Tadeusz Dzieszko, proboszcz parafii św. Faustyny Kowalskiej w Chicago, serdecznie zaprasza na

12 dniową Pielgrzymkę do Kraju Samurajów i Kwitnących Wiśni, czyli Japonii. Pielgrzymką będzie miała miejsce w dniach od 1-go do 12-go kwietnia, 2025 roku, śladami św. Maksymiliana Marią Kolbe i św. Jana Pawła II. W programie jest również wizyta w miejscu objawień Matki Bożej w Akita.

Program jest bardzo bogaty. Liczba osób jest ograniczona. Jeśli chcecie wziąć udział w tej pielgrzymce to dajcie znać zanim zabraknie miejsc. Za całą organizację jest odpowiedzialne polskie biuro pielgrzymkowe z Rzymu, które specjalizuje się w wyjazdach grupowych między innymi do Japonii. Po więcej informacji prosimy dzwonić do ks. Tadeusza Dzieszko na nr. (708)932-1102



## Mass Intentions

**Monday — November 11th**

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR GUZIOR FAMILY  
✠ MARY CECILIA FITZGERALD  
by Jack & Kay Reibold  
✠ TADEUSZ KAJPUST  
by Family  
✠ LOUIS ZIOLKOWSKI  
by Joseph Sniegowski

**Tuesday — November 12th**

7:00 AM PURGATORIAL SOCIETY  
7:00 PM ✠ ANDRZEJ KALATA  
by Rodzina Łukanus  
✠ STANISŁAW MAKA (26 Rocznicia Śmierci)  
by Wiktoria Para  
✠ MARIANA PARA  
by Walter Para  
✠ JÓZEF WARGOCKI  
by Rodzina Cislo

**Wednesday — November 13th**

7:00 AM PURGATORIAL SOCIETY  
✠ KEN SCHIECHL  
by Family

**Thursday — November 14th**

7:00 AM GOD'S BLESSINGS, HEALTH & HEALING FOR  
STANLEY KOPERA  
by Maria Malewski  
✠ HELENA & JOZEF BRYJA  
by Jozef & Janina Mszal

**Friday — November 15th**

7:00 AM ✠ ZOFIA, ANIELA & MIECZYSLAW BOMBA

**Saturday — November 16th**

7:00 AM PURGATORIAL SOCIETY  
5:00 PM ✠ HENRY & GENEVIEVE MROZEK  
by Family  
✠ JULIA KOZIEL  
by Walter & Lottie Koziel  
✠ MARIAN CWIK  
by Wife

**Sunday — November 17th**

7:00 AM GOD'S BLESSINGS, HEALTH & HEALING FOR  
STANLEY KOPERA

**Msgr. Pollard** by Maria Malewski  
✠ MARIA & EUGENIUSZ MSZAL  
by Jozef & Janina Mszal

8:00 AM ✠ ALOJZY WONTORCZYK

**Fr. Valdi** by Przyjaciele  
✠ ANDRZEJ DRĄG  
by Chris i Margaret Czupta z Rodziną  
✠ JAN STRAMA  
by Rodzina  
✠ MARIA, STANISŁAW I WOJCIECH BARTOSZEK  
by Syn z Rodziną

9:30 AM ✠ EMILY REMIASZ

**Msgr. Pollard** by Family  
✠ ADAM BORZECKI (4 Anniv.)  
by Monika Rusin  
✠ DECEASED MEMBERS OF THE SPLITT &  
CAVANAUGH FAMILIES  
by Carolyn Splitt

11:00 AM ✠ ZA ZMARŁYCH CZŁONKÓW KLUBU POLSKIEGO  
W LEMONT

**Fr. Valdi** ✠ RICHARD LACIAK (10 Rocznicia Śmierci) I MAMA  
ANNA (11 Rocznicia Śmierci)  
by John Laciak z Rodziną  
✠ FRANCISZEK I ZOFIA BABIARZ  
by Rodzina  
✠ ANTONI JABŁOŃSKI

12:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED  
**Fr. Rataj** GOD'S BLESSINGS & HEALTH FOR KAZIMIERZ  
(birth)  
by Family

✠ WESLEY BAKOWSKI  
by Mom & Family

2:00 PM DZIEKCZYNNNO-BŁAGALNA W INT. MARI  
**Fr. Valdi** I STANISŁAWA KRĘŻEL (67 Rocznicia Ślubu)  
O BOŻE BŁ. DLA FRANCISZKA I JÓZEFY  
GONDEK (60 Rocznicia Ślubu)

✠ MACIEJ I MARIA JANDURA  
by Córka

✠ ALEKSANDER BIEBRZYCKI (Rocznicia Śmierci)  
by Rodzina

7:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED  
**Fr. Rataj** FOR PEACE IN THE WORLD

**ATTENTION:**

As of November 28th, SS. Cyril & Methodius will no longer have a subscription to FORMED. Since SSCM & St. James are one parish, you can still access FORMED through St. James' subscription.



Please call the parish office if you have a loved one you would like our parish community to pray for.

Emilia Pilecki	Arthur Zelezinski
Michael Rajski	Jaeann Sangerman
Daniel Byrne Szafoni	Bob Duscet
Marge Doucet	Mike Laskowski
Ann Pere	Denise Johnson
Charlie Wickey	Alexander Dziaba
Guy Martin	Hieronima Palasiewicz
Carol Preis	Joan Albert
Irene Forst	Ray Przedziecki
Terry Hallandworth	William Podborny
Nick Gorisch	

The name of an individual will stay on the prayer list for two months. Please contact the parish office if you would like to prolong the prayer request.

**Parish Contributions  
 November 2 & 3, 2024**

Envelopes	529	14,416.00
Children’s Envelopes	2	2.00
GiveCentral (10/28-11/3)	121	<u>3,117.00</u>
<b>Total</b>		<b>17,535.00</b>

*Budgeted: \$15,700.00 / Actual: 17,535.00 / 1,835*

529 envelopes plus 121 GiveCentral Sunday donations represent 31% of 2,100 registered parishioner families.

*Your donations help meet our immediate needs, repairs and improvements. We sincerely appreciate your generosity.*



**Please pray for...**

*We ask you to please keep in your prayers the following parishioners who are on active duty in the military:*

**Capt. Catherine R. Chappell**, Pilot HC130, U.S. Air Force; **Frank Romanowski**, Army Combat Medic; **SPC Ryan Sherwood**; **PVT Robert Kyle O’Hare**, US Army; **Dominic Maiella**, US Marine Corps; **Jonathan Plonka**, US Air Force; **Matas Maleiska**, US Navy; **Cole Kowalczyk**, Army Specialist; **LT. Colonel Ken Hussey**, Army

*Please inform the parish office if there are any changes or additions to the above list.*




*Wedding Banns*

*Maria Zieba & Kyle Spinkę*

*Congratulations and God’s Blessings*




*Megan McGregor and Chris Figus  
 Married November 2, 2024*



**HOLY HOUR OF REPARATION  
 TO THE HOLY FACE**

In Reparation for the Sins of Atheism, Blasphemy, and Profanation of Sunday

**Holy Hour Details**  
 Divine Mercy Adoration Chapel  
 When: Thursday Evenings  
 Time: 7:00PM—8:00PM

True Relic of the Holy Face present at the Holy Hour 

(Including blessed oil touched to the Relic)



**Grupy Rodzinne Al-Anon**  
*Siła i nadzieja dla rodzin i przyjaciół alkoholików*

**CO MOZESZ ZROBIC GDY KTOS BLISKI PIJE ZA DUZO?**

**GRUPA WSPARCIA AL-ANON POMOZE CI.**

**SPOTKANIA ODBYWAJA SIE W PONIEDZIAŁKI**

**O GODZINIE 7 WIECZOREM U SIOSTR BENEDYKTYNEK.**

**5900 147th St, Oak Forest, IL 60452**

**PRZYJDZ ZNAJDZIESZ POMOC I WSPARCIE,**

**ODMIENISZ SWOJE ZYCIE NA LEPSZE.**

**1-630-915-3794**



**A PRAYER FOR  
 VETERANS  
 DAY**

Lord God, Almighty Father, creator of mankind and author of peace, as we are ever mindful of the cost paid for the liberty we possess, we ask you to bless the members of our armed forces. Give them courage, hope, and strength. May they ever experience your firm support, gentle love, and compassionate healing. Be their power and protector, leading them from darkness to light. To you be all glory, honor, and praise, now and forever. Amen.

★ ★ ★

## Learning to Respond to Relativism, Part 1

This fall, eighteen parishioners participated in our Adult Study Program, "Who Am I to Judge?" We gathered on Monday evenings, used the FORMED platform for the eight video lessons and used the accompanying workbooks. We learned quite a bit and gained a lot of love and courage.

### Some of the Concepts We Learned:

Relativism is a belief system that claims that there is no right and wrong, and ultimately no objective moral truth.

Relativism says, "This commandment or moral truth is ok for some people, but not for others." Everything is 'relative' according to the situation.

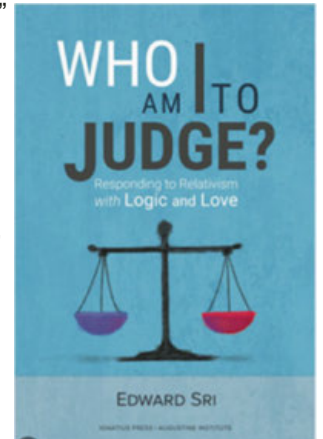
Relativism is the opposite of Catholicism.

Catholicism, and all of Christianity believes that Jesus is The Way, the Truth and the Life, and we cannot make up our own morality. When we make choices that are against God's law, we harm ourselves and society.

Relativism makes excuses and justifies sins, disregarding God and His covenant with His people.

Catholicism believes that Jesus forgives our sins, and instead of making excuses for our sins, we humbly turn to God and repent, asking for His mercy in the confessional.

People who believe in relativism may deny or reject God's mercy, or maybe they don't understand it.



### How to Respond to Relativism:

- Catholics need to push back politely and be able to stand up for our beliefs, God's Truth.
- We need to invite others to see as God sees and to know his unconditional mercy and love.
- We learned the difference between making a judgment and judging someone's soul.
- "I can disagree with you and still respect your freedom."



- Respect but do not repel. People who are relativistic often get defensive when presented with the truth. Don't drive them away from God but be a good example of kindness. "I respect you, but do not agree with your way of thinking, I see it as harmful."
- Disagreement is not 'hate'. When we temper our words with mercy, it can come across as love.
- Why should we challenge relativism? Because the people who follow relativism will not ultimately be happy in this life or the next.

Coleen Mast, Parish Evangelization Coordinator.  
cmast@archchicago.org

Quality Work – Reasonable Prices

# DEMMS PLUMBING & SEWER

Ask for a PARISHIONER DISCOUNT

EMERGENCY SERVICE **630.991.3641**

www.demmisplumbing.com



Lic# 055-044826

Let the expert handle your real estate purchase or sale.  
Zadzwoń do eksperta w sprawie kupna i sprzedaży nieruchomości

**COLDWELL BANKER REAL ESTATE GROUP**

Aneta Lipinski-Walkosz  
Broker - Parish Member  
**(312) 404-3726**



**FREE AD DESIGN**

with purchase of this space

CALL **800-950-9952**



## DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [lpicomunities.com](http://lpicomunities.com)

OUR COMMUNITY NEWSLETTER  
OCTOBER EDITION



Scan to contact us!

ACCEPTING NEW PATIENTS

# DR. JOHN MASTRUD, D.D.S.

• General & Cosmetic Dentistry • Implants

Parishioner

15947 W. 127th St., Suite H, Lemont 630-257-2133




### ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets

**833-287-3502**



**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [Ipicommunities.com](http://Ipicommunities.com)

OUR COMMUNITY NEWSLETTER



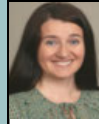
Scan to contact us!

**Celina's FRESH MARKET**

- Deli Meats • Catering • Bakery
- Party Platters • Produce • Salads
- Grocery • Carry Out Dinners • Sandwiches

14164 McCarthy Rd.  
630/243-1669

[www.celinastfreshmarket.com](http://www.celinastfreshmarket.com)



Potrzejubiesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?  
Zadzwoń do Emilii po darmową wycenę  
**847-585-2484.**



**David Oberwise**  
1403 W Schaumburg Rd  
Schaumburg IL 60194

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
**630.663.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

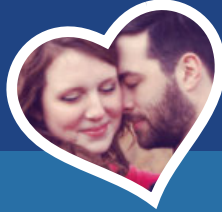
**BARREL & VINE**

206 Main Street, Lemont, IL  
**630.312.8687**

*Brunch on Sunday's from 10am-3pm*

**catholicmatch®**

Illinois



[CatholicMatch.com/IL](http://CatholicMatch.com/IL)

Fire & Water Restoration



Cleaning, Restoration, Construction.

SERVPRO® of Joliet  
SERVPRO® of Plainfield/Shorewood  
SERVPRO® of Naperville South  
SERVPRO® of Lockport/Lemont/Homer Glen

**815-436-5735**

Independently owned and operated

**Lemont Paving Co.**

MURPHY'S • EST. 1957

11550 Archer Ave.  
Lemont, IL 60439

630-257-6701 phone  
630-257-5194 fax



Asphalt Paving and Sealing [www.lemontpaving.com](http://www.lemontpaving.com)

COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL • CART PATHS



**"Extraordinary Services for Extraordinary People"**

Specializing in ABA Therapy

**312-420-2093**

[www.abctherapyforme.com](http://www.abctherapyforme.com)

Lemont, Illinois

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



LET'S GROW

YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME  
**Janet Axtell**

[jaxtell@4LPi.com](mailto:jaxtell@4LPi.com) • (800) 950-9952 x2539

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**



Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

**\$99 Installation\***

\*All participants who attend an estimated 90-120 minute in-home product consultation and purchase a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard. Excludes first-time one-time per household. Company processes, sells, and installs seamless gutter protection. The offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both collaborating parties must attend and complete presentation together. Participants may receive a phone ID and be eligible to enter into a contest. The following persons are ineligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company contractors. Gift may not be extended, transferred, substituted, or cashed out. Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 30 days of receipt of the presentation form. Not valid in conjunction with any other proceeds or discount of any kind. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available for states of CA, HI, WA and OR. Expires 10/31/22.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for **FREE!**

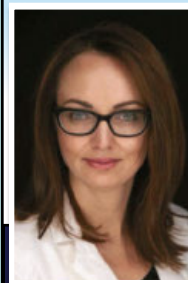
- Seamless, one-piece system keeps out leave pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

**ENGLERT LeafGuard**  
Get it. And forget it.™



**RE/MAX**  
MILLENNIUM

**CECYLIA KACZMARCZYK**  
Broker - IL & IN Licensed

Office: 708-369-6772  
[cecyliarealty@gmail.com](mailto:cecyliarealty@gmail.com)  
14148 S Bell Rd.  
Homer Glen, IL

Each Office Independently Owned and Operated

**Enhance Your Retirement Lifestyle at Franciscan Village**



Franciscan Ministries sponsored by the Franciscan Sisters of Chicago

- Life Enrichment Programming
- Nutritionally Balanced Dining
- Enhanced Spiritual Health & Wellbeing
- Indoor & Outdoor Amenities

**Call today to Schedule your Personalized Tour**

**630-243-3479**

1270 Village Drive • Lemont

[www.franciscanministries.org](http://www.franciscanministries.org)

**FRANCISCAN VILLAGE**  
FRANCISCAN COMMUNITIES

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

B 4C 01-4000



# Markiewicz Funeral Home

108 Illinois Street, Lemont, Illinois  
630-257-6363  
www.markiewiczfh.com

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™ STARTING AT **\$19<sup>95</sup>** /mo.  
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
 ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW! 800.809.3570** \*md-medalert.com



Guess Who's Selling  
Medicare Plans?  
Czy Wiesz Ze Medicare Nie  
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA  
CZERWOSZ**



**773.600.7474  
708.876.8484**

By calling the number above, you will reach a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the Government or Federal Medicare Program  
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills



- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200  
12416 S. Archer Ave.  
CrystalGrandBanquets.com

No Job Too Large or Small  
**JOHN YERKES & SONS, INC.**  
PLUMBING AND Lic. #10238  
SEWERAGE CONTRACTORS  
773.776.1300

**NEVER MISS  
OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**State Farm**

Auto, Home, Condo, Renters, Business, Life, and Pet Insurance

**Tina Biscan, Agent**

630-789-1866 | [www.TinaInsuresMe.com](http://www.TinaInsuresMe.com)



**DR. JULIANNE KOS**  
Optometrist  
Vision Care  
15531 127th St., Ste. 102, Lemont  
(630) 257-6145  
Parishioner

**COMPREHENSIVE, QUALITY FOOT CARE**  
Diana Emini, DPM Michelle Kim, DPM  
Podiatric Physicians & Surgeons  
**630.863.7517 (Derby Plaza)**  
14236 McCarthy Rd., Lemont  
www.dmfootandankle.com



THE ESTABLISHED PROFESSIONALS SINCE 1965  
**Leo and Sons**  
CARPET CLEANING

✓ RESIDENTIAL ✓ COMMERCIAL

- Carpets • Upholstery
- Fine Rugs • Tile & Grout
- Green Cleaning
- Pet Odor Removal
- Air Duct & Dryer Vent
- Water Damage Restoration

Certified • Bonded • Insured

DAVID O'ROZCO  
Parishioner  
Call for a free estimate  
(630) 257-2719  
www.leoandsons.com



### SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

PARISHIONER DISCOUNTS  
P.O. 104-07966  
**TOMMY TRIPOLIS ROOFING INC.**  
SIDING • GUTTERS • WINDOWS  
**815-485-1900**

**MARTIN PTASINSKI**  
mówię po polsku  
Attorney **708-467-0000**  
Wills - Trusts - Closings

**Alex's BUTCHER SHOP**  
VARIETY OF FRESH & SMOKED MEATS  
WHOLESALE OPEN TO THE PUBLIC  
**HIGH QUALITY WHOLESALE FRESH MEAT**  
15900 S Wood Street  
Harvey, IL

Visit us at [www.facebook.com/alexbutchershop/](http://www.facebook.com/alexbutchershop/)

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

OUR COMMUNITY NEWSLETTER  
OCTOBER EDITION

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [Ipicommunities.com](http://Ipicommunities.com)



Scan to contact us!

**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space  
CALL 800-950-9952

Proudly sponsoring  
**PRCUA Life**  
Life Insurance & Annuities  
Member Benefits  
**St. John Paul II Polish School & Polanie Dancers**  
Polish Roman Catholic Union of America  
PRCUA.org | (800) 772-8632 | [f](https://www.facebook.com/prcuainc) [x](https://www.x.com/prcuainc) [i](https://www.instagram.com/prcuainc) [y](https://www.youtube.com/prcuainc) [in](https://www.linkedin.com/prcuainc)

**A Vibrant Senior Living Community**

Call 630.243.3479  
1270 Village Drive, Lemont, IL 60439  
FRANCISCAN VILLAGE  
FRANCISCAN COMMUNITIES



- Independent Living
- Assisted Living
- Memory Care
- Skilled Nursing
- Long-term Care
- Therapy Services

**AIR TEMP HEATING & COOLING INC.**

773-715-0912

24 HR EMERGENCY SERVICE

Mowimy po Polsku

SALES • INSTALLATION • SERVICE • REPAIR  
LICENSED • BONDED • INSURED



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

A 4C 01-4000